

# DIARIO DE TORTOSA

Organo del partido Liberal-Dinástico

De Avisos y Defensor de los Intereses Generales del País

Franqueo concertado

Sábado 6 de Septiembre de 1913.

AÑO XXXI

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de la Estación (Ensanche)

## Nuestra Patrona

Nuestra ciudad celebrará mañana la fiesta de su Excelsa Patrona la Virgen de la Cinta.

En todos los tiempos, desde el siglo XII en que la Virgen Santísima descendió para depositar en nuestra ciudad su milagroso cingulo, nuestro pueblo ha venerado a la que ha sido su Protectora y ha elevado sus púes al cielo en gratitud de los beneficios recibidos, colocando sus esperanzas, sus cariños y sus amores bajo el manto de su inagotable misericordia.

Hubo un día, tristísimo, luctuoso, que el ejército extranjero había puesto asedio y amenazaba con los horrores del asalto nuestra ciudad, y la devoción a la Virgen de la Cinta, la fé en su protección, y los cingulos que flameaban inmaculados en sus murallas, salvaron a nuestro pueblo.

Hoy, como cuando la historia de Tortosa se escribía en los campos de batalla y en las luchas al pié de nuestras murallas, y en los combates en nuestras calles, debemos poner a los piés de María nuestra fé, nuestra confianza para que nos inspire, para que aliente nuestro ánimo, para robustecer nuestra voluntad y enaltecer nuestra labor en la lucha por la vida, en las campañas por el progreso, por la cultura, por la civilización, que es lo que engrandece a los pueblos.

El amor, la caridad, la fé que entonces unían las voluntades, que formaban un haz robusto de nuestro pueblo para defenderse de sus enemigos, sean ahora el lazo fuerte,

vivo y fecundo para levantar a nuestra ciudad en el pavés de nuestro entusiasmo, para que la veamos grande, hermosa, culta y rica, y unidos los corazones en la fé y piedad de nuestros padres, podamos cantar las glorias de María nuestra Excelsa Patrona, nuestra Madre amantísima, la protectora de esta su ciudad, predilecta, la que ha hecho de su cingulo maravilloso, el lazo que une a nuestros corazones su divino corazón.

Nuestra ciudad, para con su Patrona la Virgen de la Cinta, lo mismo cuando le dedica grandes, solemnes y brillantísimos festejos, como si los obsequios a su Madre amantísima se reducen a dar una limosna a los pobres cual sucede este año, es siempre la misma, porque la fé, el amor de los tortosinos no se debilita, no decrece, no se extingue; al contrario, cada día es más vivo, más intenso, más entusiástico; por eso la ferviente oración, el himno de gratitud que elevamos al cielo, es siempre la expresión de un alma anegada en la devoción purísima a María, es siempre la manifestación excelsa del amor de los hijos a la mejor de las madres; por eso en estos días, cuando voltean las campanas de nuestros templos, repican también a gloria en nuestros corazones y desde el fondo de nuestras almas, surge brioso, entusiasta y fervido el grito de: Viva nuestra Santa Patrona! Viva Nuestra Señora de la Cinta!—X.

Tortosa 6 Septiembre 1913.

## NOTA DEL DIA

Son las siete de la mañana.

La brisa marina agita los pinos verdes y aromosos coronados por el sol que baña con reflejos dorados su cima; el *skatin-ring* resaca en la sombra defendido por los copudos y frondosos plátanos. La tierra húmeda parece esponjarca, y el ambiente está saturado del vago fecundo con que sellan sus esporios el suelo y las plantas.

La pista mojada por el rocío, rebosa de animación y alegría. Sobre los *raller skaters* pasan cimbreadas, esbeltas, como flores de ensueño, las patinadoras, y describen círculos, elipses, grecas complicadas y difíciles, y solas como géminas aladas de belleza, danzan las muñecas a un dichoso *skater*, formando parejas que sonríen de felicidad. En grupo delicioso, que se extiende y se repliega, forman el tren viviente de la alegría, para dar vueltas al grupo de los naranjos, que parecen plantados por Hímeneo para ofrecer sus azahares a las gentiles patinadoras.

Vá elevándose el sol y envidioso de tanta belleza, inunda con sus rayos la pista y los cabellos se doran, y las mejillas se tornan de grava y la alegría aumenta y de aquellas gargantas torneadas y ebúrneas, como flores de locura, surgen cargadas con cascabeleos adorables, y algún *skater* deslumbrado por aquella visión de ensueño, pierde el equilibrio, tropieza y cae, dando la nota cómica, retonzona y saliente del sport.

Tortosa 6 de Septiembre de 1913.

## De localidad

### EL TENOR CANALDA

Nuestro paisano, el joven y aplaudido D. Luis Canalda, ha vuelto a pisar las tablas de un importante Teatro Barcelonés, y ahora, como antes, y en la capital Catalana, como en la de España, el público, ese público severo y exigente, casi siempre, sobre todo con los can-

tantes de ópera, vercido por la juventud y por las brillantes cualidades del artista, ha premiado con entusiastas aplausos y aclamaciones, la meritisima labor del Sr. Canalda.

Más la sorpresa ha sido general, al notar que el notable barítono se había convertido ya en aventajado tenor; sin embargo el hecho no es raro, y precisamente D. Luis Iribarne, el tenor eminente que era del Liceo de Barcelona, Real de Madrid, Real de Torino, Constanti de Roma, Da operme de Milán, etc., etc., recibió ovaciones sin par en los comienzos de su brillante carrera, cantó como barítono, y gracias a los sabios consejos y estudios del maestro insigne, el Vizconde D'Arneiro, pudo mostrar sus verdaderas y relevantes facultades de tenor, despertando tan grandes entusiasmos, que el Excelentísimo Ayuntamiento de Almería, su patria, dió el nombre de *Carne*, a una de sus mejores calles.

Préndado este tenor de las excepcionales dotes del Sr. Canalda, con su talento artístico comprendió, que el que se tenía por barítono era un tenor dramático de primera fuerza, logrando, con sus consejos, ejemplo y enseñanzas, que el señor Canalda se excediera a sí mismo, pues si era bueno como barítono, en la cuerda de tenor, aún lo es más.

Hay que notar, que muchos cantantes eminentes han sufrido el cambio de voz, como nuestro paisano.

Un discípulo del mismo tenor, señor Iribarne, el tenor Zambello, esposo de la mezzo soprano, María Gay, empezó cantando de barítono, y gracias al Sr. Iribarne, ha conseguido la honra y el provecho de tener fama mundial.

Dicho señor fué discípulo, como se ha dicho, del Vizconde D'Arneiro, personalidad distinguidísima en todos los ramos del saber humano, y que solo tuvo dos alumnos; su hija la eminente soprano María D'Arneiro, que tantos aplausos está cosechando en los principales teatros del mundo, y el Sr. Iribarne, igualmente, de gloriosa carrera.

Este artista meritisimo y de historia tan interesante, es el que ha de emprender una *turne* con nuestro joven compatriota D. Luis Canalda, por los principales Teatros de España, y no dudamos que en todos ellos se impondrá el talento y facultades del Sr. Canalda, deseando que cuando regrese a su patria, sea con la honra y el provecho, que la fortuna concede a sus hijos pre-

# Teatro Principal DEMONIOS?

Si deseais turrone y chocolates exquisitos y genuinamente de Cherta, pedid en todas partes los de la casa

**JOSE RICART**  
MARCA  
"LA CHERTOLINA"  
Depósito en Tortosa.—Hijos de Antonio Matheu, travesía del Angel, 6, Confitería.

Servicio directo para New-York  
POR VAPORES DE LA ACREDITADA  
Compañía Trasatlántica  
**PEIRCE**  
Brothers de NÁPOLES

SALIDAS DE TARRAGONA  
Vapor "ITALIA", del 6 al 8 de Septiembre próximo.  
X 22, 30  
X 7, 15, Octubre siguiente.  
Informarán respecto á fletes y demás que convenga los Consignatarios Sres. MAC ANDREWS & C. Plaza de Olózaga, 12 pral. TARRAGONA. Teléfono núm. 41.

dilectos, que no esperan que ella les acaricie, sino que con su actividad, desvelos y aptitudes la conquisten y la disfruten justamente.

Teatro Principal  
Hoy Sábado 6 Septiembre  
DOS DEBUTS  
LA CRUZ ROJA LA GOYITA  
Canzonetista á gran voz  
ISABEL ESPINOSA  
Bailar regionalista  
y la película de gran éxito  
**DEMONIOS**  
y otras

De Dios es, en realidad, que tiene por alma sublime la divina Caridad. De esa Caridad atleta, con entusiasmo que encanta su enseñanza en alto levanta sobre la faz del planeta. Apóstol austero y santo, predica por donde quiera que se forjó su bandera sólo para enjugar llanto. Virgen de inmortal belleza, el mundo ve eternamente rutilar sobre su frente de su virtud la pureza. Iris de paz y bonanza y de espléndidos fulgores, lleva á los negros dolores rayos de hermosa esperanza. Madre noble, augusta y pura, vierfe, del mal en presencia, néctar de exquisita esencia en cálices de amargura. Angel expeditivo y bello, al cumplir su cometido por doquier deja esculpido de su Dios, el sacro sello. Que por la virtud que encierra y enciende su vivo anhelo, es ella la hija del Cielo que vive sobre la Tierra. Por eso, Cristo moderno llama á los hombres hermanos, y confunde á los humanos en abrazo sempiterno. Por eso, fiel á su amor, símbolo de eterna luz, grabó en su enseña la Cruz del divino Redentor.

AGUSTIN SAFÓN DURÁN.

**El día en Tortosa**  
Segun costumbre tradicional, esta mañana han recorrido las calles de la población los capilleres y mayordomos de la Real Cofradía de la Virgen de la Cinta, seguidos de la música Lira Tortosense realizando las cuestaciones voluntarias entre el vecindario. A las doce han volteado las campanas de la Iglesia Catedral y las de otros templos, se ha organizado el bando, salieron á la calle, luciendo el garbo, los gigantes y tarascos; la música lanzo al aire sus agradables notas, y todo ha presagiado la fiesta de nuestra Excelsa Patrona, que celebraremos mañana los tortosinos, con la fé y veneración jamás desmentidas entre nosotros.

en el Parque uno de estos días de fiesta, y que confecciona el conocido pirotécnico de ésta, Sr. Besalduch, particular amigo nuestro.

Hoy ha sido el día en que más ha abundado el pescado en nuestro Mercado. Han llegado á primera hora 1.500 kilos y se ha vendido á precios limitados.

**SALVEROL**  
remedio infalible contra las enfermedades subcutáneas  
Las nodrizas y las madres deben usarlo durante el periodo de la lactancia de los niños para evitar y curar hinchazones, tumores, grietas, etc.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO QUINA BISLERI.

Ayer se trasladaron al inmediato poblado rural de Bitem, el señor Alcalde, la Comisión de Fomento del Ayuntamiento, y el Sr. Arquitecto municipal, para proceder á la operación del deslinde de uno de los ligajos existentes en aquella partida.

Nos escriben de Madrid, que le ha sido adjudicada la subasta que se celebró anteayer, del 2.º trozo de la carretera de Benicarló á San Mateo, á D. José Godes Altava, que tambien tiene la contrata del trozo 1.º.

**J. BALLESTER**  
Médico-oculista  
de los hospitales de la Princesa y general de Madrid.  
CONSULTA DE 10 Á 1. LA CENIA.—  
Provincia de Tarragona.

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento esta mañana, ha regido la siguiente orden del día: Acta de la anterior y lectura de Boletines oficiales, recaudación, cuentas y listas. Distribución de fondos, para el corriente mes. Instancias sobre obras y nichos, é inclusion en el padrón. Instancia de Domingo Estrada sobre pensión de lactancia. Dimisión del sepulturero de la Aldea. Notificar el resultado de la subasta y construcción de la cloaca de Ferrerías. Oficio del Sr. Arquitecto, sobre la calle de Ronda. Dictámenes de Fomento, relativos á obras, y limpieza.

**Enrique Roig Chavarria**  
Procurador caudidico  
ha trasladado su despacho á la casa n.º 1, piso 2.º de la calle de Cambios.—(Edificio del Sr. Rosés).

Con el continuo uso del agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA se combate la obesidad.

El Alcalde de Peñíscola pide algunas fuerzas de la Guardia civil, ante el temor de una alteración de orden público, por la negativa de aquella Autoridad, á la celebración de corridas de vaquillas, con motivo de las próximas fiestas.

Por exceso de original, dejamos de publicar hoy algunas correspondencias, y otros originales con que nos favorecen varios de nuestros colaboradores.

En Forcall piden toros para amenizar las fiestas y el Sr. Gobernador civil ha dado traslado de la petición á la benemérita, para que conste, en su nombre, á la demanda. ¡Con que toros, eh!

Por celebrarse el lunes próximo, la Natividad de Nuestra Señora, no

se publicará, el siguiente número de nuestro DIARIO, hasta el martes día 9.

**RELOJERÍA**  
DE  
**JOSE MERLY**  
Taller de composturas  
Calle den Carbó n. 1.º piso 1.º  
Si queréis tener los relojes bien perfeccionados marcando con regularidad la hora, no olvidéis de llevarlos á este taller donde los arreglan con prontitud y economía. Se aseguran por un año.  
Calle den Carbó núm. 1.  
Frente al Hotel la Barcelonesa

Tambien en el término municipal del importante pueblo de Perelló, llovió anteayer, con bastante abundancia, y granizó en distintos puntos.

De la misma población nos dicen que la lluvia favorecerá la continuación de las obras de desvío de la carretera de Tarragona á Castellón, reforma importante obtenida gracias á la influencia y desvelos de nuestro distinguido amigo y correligionario, el celoso Diputado á Cortes por este Distrito, señor Marqués de Villanueva y Galtrú.

El agua mineral de mesa NOCERA UMBRA es refrescante, digestiva y gasosa.

Durante el pasado mes de Agosto, se registraron en esta provincia 70 accidentes del trabajo, de los cuales dos fueron seguidos de defunción.

**ELXIR CALLOL** Rápido en las convalecencias.

Preguntad á los dignos dentistas y os dirán que la inmensa mayoría de los pacientes de la boca lo son por abandono en el cuidado de sus dentaduras. Se ven y lo que es peor se huelen bocas que son una hediondez, un verdadero muladar. Limpiad y desinfectad vuestras bocas con el LICOR DEL POLO.

**Administración de Censos de Tortosa**

Estado de la recaudación obtenida en los felatos y Matadero de esta ciudad, durante el día de la fecha.

	Pesetas
Cuatro Caminos	180 08
Temple	166 12
Remolinos	27 39
Ebro	76 40
Retación	21 71
Matadero	162 37
<b>Total</b>	<b>634 07</b>

Tortosa 5 de Septiembre 1913.

**Observatorio del Ebro**  
Dia 6 de Septiembre 1913.

Temperatura máxima de ayer, 28º7; tuvo lugar á las 15 h. Mínima de esta madrugada, 17º3. El barómetro á las 14 de ayer, marcaba 763 8 mm., y á las 7 de hoy, 764 9 mm.

El viento reinante fué ayer del NNW, y S, y durante la noche ha sido del N.

Nota.—Ayer atmosférica muy transparente, con viento, del primer y tercer cuadrante.

**DE SOCIEDAD**  
Vaya, en primer término, nuestra felicitación mas efusiva y entusiasta, dirigida á las numerosas señoras y señoritas, que se engalanan con el popular nombre de nuestra excelsa Patrona, la Virgen de la Cinta. Mañana celebran su festividad, y

esta redacción las desea venturas sin tasa, y felicidades eternas.

Nuestro distinguido amigo y correligionario, el senador por esta provincia, D. Juan M. Forgas, ha recibido un telegrama muy expresivo del jefe del Gobierno, señor Conde de Romanos, dándole las gracias por las noticias que le facilitó sobre la huelga de Barcelona, y por su intervención en la misma. El Sr. Forgas, saldrá hoy de Barcelona, para San Sebastián. Feliz viaje.

Nuestro ilustre y respetable jefe provincial, Excmo. Sr. Marqués de Mariano, ha donado un precioso objeto de arte, con destino á la tómbola benéfica, que se verificará durante las próximas fiestas de Santa Tecla, en Tarragona, á beneficio de la Asociación de la Caridad.

Regresó ayer de San Hilario Scalim, (Gerona), nuestro particular amigo y paisano, el recaudador de arbitrios municipales, D. José Tarín.

Hoy han pasado por esta estación, dirigiéndose á Sitges y Barcelona, donde se propone pasar una temporada, la distinguida esposa del ilustrado comandante de infantería D. Victoriano Villacueva, con su monísima sobrina.

El señor fiscal de la Audiencia de Barcelona, D. Miguel Ribes, pasó el día de ayer en Castellón, almorzando con el digno presidente de aquella Audiencia, D. José María Camós.

Pasada la temporada veraniega, en su magnífica finca de Miánes, inmediata á Amposta, regresaron anoche á esta ciudad, los ilustres señores marqueses de Ballet, á quienes nos complacemos en saludar cortesmente, desde las columnas del periódico.

Ha llegado á ésta, nuestro distinguido amigo, el ilustrado sacerdote D. Bernardo Vergés, Prior de la Casa de Misericordia de Barcelona. Pasará, al lado de su familia, las fiestas de nuestra Patrona.

El viaje del senador por esta provincia, nuestro distinguido amigo y correligionario Sr. Forgas, que emprenderá hoy hacia San Sebastián y Biarritz, tiene por objeto, conferenciar con nuestro ilustre jefe, el Excmo. Sr. Conde de Romanos.

Ha llegado de Viñols, nuestro querido amigo el ex Alcalde don José de Cid Piñol, acompañado de sus hijos José M.º y Carmen, y de sus sobrinos Mercedes y M.ª Teresa Malla.

Anoche en el tren de las nueve, llegó de Tarragona, nuestra paisana, la discreta señorita D.ª Carmen Borrás.

Hállanse en esta ciudad nuestros queridos amigos el activo alcalde de la ciudad de Amposta, D. Juan Palau y los ricos propietarios de la misma D. Fernando Escribá y el Sr. Miralles.

Esta tarde ha partido hacia el Balneario de Caldas de Montbuy, nuestro particular amigo el capitán de Infantería D. Antolín Blanco, acompañado de su familia.

En el tren exprés ha partido hacia Barcelona, el Director de esta Sucursal del Banco de España, nuestro distinguido amigo D. José Suarez de Figueroa.

Se encuentra en esta ciudad hace unos días, nuestro particular amigo el distinguido joven sportmant, D. Juan Bta. Jover Sensano.

Hospedándose en el hotel Siboni han llegado hoy, D. Alberto Escobar representante de una acreditada casa de pozos artesanos de Valencia y D. Ramón de Abaria, propietario de esta comarca y jefe

**Gabinete Oftálmico**  
 DEL  
**Doctor OLIVERES**  
 OCULISTA  
 De los Hospitales y Escuelas de París  
 Consulta de 10 á 1  
 Operaciones de 3 á 5  
 Rosa, 3

**GRAN FÁBRICA**  
 DE  
**CHOCOLATES, BOMBONES y LEGÍTIMO TURRON**  
**Pio Matheu**  
**C H E R T A**

Esta acreditadísima casa, se complace en anunciar á su numerosa y distinguida clientela, haber puesto á la venta un gran surtido de chocolates modernos, de su propia elaboración, cualidad que le permite garantizar la pureza de los mismos.

Chocolate á la canela y vainilla, Chocolate fino, Chocolate con almendra especial para comer crudo, Chocolate con leche.

Gran surtido en bombonería de chocolate de todas clases, formas y gustos, fondant, crema, crocant, leche, fresa, limón, vainilla, etc.

Cáscaras de frutas rellenas, varias esencias — Elegantes estuches de napolitanas surtidas. — Extenso surtido de pastillage.

Importantes descuentos á los consumidores al por mayor.

Cafés superiores tostados diariamente, de aroma concentrado.

Se advierte, que todos los paquetes de esta casa llevan el cierre precintado con la etiqueta de la misma, marca registrada. Deséchense los que no lleven este requisito.

Único depósito en Tortosa:  
**Angel, 22: «LA CHERTENSE»**

de sección del negociado de multas del Ayuntamiento de Barcelona.  
 Tortosa 6 de Septiembre de 1913.

**Militares**  
**Aprobado**  
 Ha sido aprobado por el Capitán general de la región, el nombramiento de Ayudante hecho á favor del segundo teniente, D. Angel García Martínez, del regimiento infantería de Luchana.

**SUCESOS**  
**ROSELL**  
**Denuncia**  
 En la partida de Ferrer Belles, fué sorprendido cazando, sin la correspondiente licencia, Vicente Barceloná, Ibañez.  
 La benemérita, le denunció al Juzgado.  
 Ayer apareció flotando sobre las aguas del río Ebro, frente al pueblo de Tivenys, el cadáver de un hombre que no ha podido ser identificado.  
 El Juzgado municipal de dicho pueblo, procedió al levantamiento del cadáver, extendiendo las oportunas diligencias.

**RELIGIOSA**  
**Arzobispo**  
 Es probable que el nuevo Arzobispo de la Archidiócesis de Tarragona, D. Antón Peláez, haga su entrada oficial dentro de dos meses.

**Sección religiosa**  
 Misas: Catedral 7, 9, 11 y 12; San Blas 6, 7, 9 (parroquial) 10 y media y 11 y 12; San Antonio 7 y 12 y 8 y 12; Purísima 6 y 8 S. Juan 6 y 12 y 8. Sta. Clara 7, Seminario 8 y 11, Sagrario 5, 6, 7 y 8 (parroquial), Santiago 7 y 9; Sangre 5 y 10. Reparación 5 y 14, 6, 8 y 3, 4 y 7 y 12. Siervas de Jesús. 7 y 8; San Pedro, 6; San José, 6 1/2.

**Cultos.**—Catedral.—En la Capilla de nuestra Patrona, misas desde el amanecer hasta medio día. A las 9 y 3/4 con ventual, celebrando de Pontifical el Ilmo. Sr. Obispo, y sermón, 3 y 1/3 Vísperas, 5 procesión por las calles de la ciudad, y terminada, empieza el novenario á Nuestra Señora de la Cinta.

**LUNES**  
**Cultos.**—Catedral 9 1/2 con ventual, con sermón, por el Ilmo. señor Magistrado. Por la tarde á las 6, continúa el novenario á nuestra Patrona.  
 San Juan, Fiesta á Ntra. Señora de la Rápita, 8 misa solemne con sermón, por el Rdo. Alguero.

**MARTES**  
**Cultos.**—Catedral.—10 misa solemne en la Capilla de la Cinta. 6 tarde continúa el novenario á nuestra Patrona con Rosario, letrillas, ejercicios de novena, sermón y goz. s.

**VELADA MUSICAL**  
 Atentamente invitados por la eminente artista D.ª Elisa Gallinat, la soprano dramática que tantas veces hemos admirado y aplaudido en la escena, fuimos anoche á su casa de la calle de Moncada, convencidos de que íbamos á saborear el arte en más bella manifestación é interpretado por quienes á sus relevantes condiciones de cantantes, unen la gentileza, la distinción y la belleza.  
 Aquellos salones eran angostos para la concurrencia elegante y distinguida que había acudido al concierto. Explosivamente iluminados, las toilettes claras, vaporosas que realizaban las gracias de las bellas señoritas, semejando una inmensa corbeille de flores policromadas, frescas y amorosas.  
 Sentóse al piano la simpática y bellísima Pepita Magin y dió principio el concierto con sujeción al siguiente programa:  
 1.º "Scherso, (piano por la señorita Magin).  
 2.º "Bohemme", raconto (soprano Sra. Heydrich).  
 3.º "Tosca", "Vissi d'arte", (señora Gallinat).  
 4.º "Orillas del Guadalquivir", Capricho de género español, (piano señorita Magin).  
 5.º "Fioraya", (soprano señora Heydrich).  
 6.º "Aida", 4.º acto, escena del juicio, (messa soprano Sra. Gallinat).  
 7.º "Sonata de Bethoven, número 14", (Srta. M.ª Cinta Gimenez, piano).  
 8.º "Raff, Improntu, vals, (piano, señorita Magin).  
 9.º "Rigoletto", (soprano señora Heydrich).  
 10.º "Duo de Lohengrin", (soprano y messa soprano, Sras. Heydrich y Gallinat).  
 11.º "El Barbero de Sevilla", (soprano señora Heydrich).  
 12.º "Cármén", (habanera, señora Gallinat).

De qué manera fué interpretado el anterior programa pudiera quizás reflejarlo el entusiasmo, los repetidos aplausos de la concurrencia.

La bella y distinguida señora Heydegard Heydrich, geb. Sperling, es una soprano lírica de grandes facultades; discípula de Elisa Gallinat, ha hecho de ella una artista completa, tanto que de querer dedicarse al teatro conquistaría en breve un puesto eminente. El raconto de "Bohemme", interpretado con gran sentimiento; en "Fioraya", hizo prodigios de agilidad, demostrando la extensión de su voz y lo privilegiado de su garganta. En "Rigoletto" estuvo colosal, pues nos regaló tales bellezas y un sabor tan delicado que el aplauso se trocó en una oyación. El "Duo de Lohengrin", fué el clou de la noche. Imposible describir la emoción profunda que la hermosa página de Wagner produjo en la concurrencia y la magistral manera cómo fué interpretado por las dos cantantes Sras. Heydrich y Gallinat. La romanza del "Barbero", demostró que la bella artista aunque no nacida en España es digna de ser morena y sevillana. A las muchas felicitaciones recibidas anoche por la señora Heydrich, rogámosle una la nuestra, muy cariñosa y sincera.

De Elisa Gallinat, que podemos añadir á los repetidos elogios que en otras ocasiones le hemos dedicado? Su voz hermosa, extensa, dulcísima es más que nunca un encanto. En el duo con la Sra. Heydrich fué un asombro de sentimiento, de pasión y de arte. La habanera de Bizet fué un digno final del programa, dejándonos á todos un recuerdo imborrable.

En las obras que interpretó en el piano, lo mismo que acompañando á las cantantes, Pepita Magin se nos reveló anoche una profesora. Gusto, ejecución, sentimiento, todas las condiciones de una concertista, las posee á maravilla la gentil Pepita.

A ruegos de la concurrencia, la distinguida joven y bella profesora de piano María de la Cinta Gimenez nos ofreció la "Sonata n.º 14 de Bethoven", página la más inspirada del genial maestro. Su ejecución brillante, sentidísima y magistral fué muy aplaudida.

Entre las concurrentes al concierto tuvimos el gusto de ver á las señoras de Climent, Pedrola, Estorach, Parés, Murua, Izquierdo, Gomis, Vda. de Climent, Gotós y Blasco y á las bellas y simpáticas señoritas Carmen Monner, Rosa María Ascot, María de la Cinta Gimenez, Germana Murua, Rosita y Aurora Billaubí, Anita Juan, Teresita Estorach, Conchita Montfort, María de la Cinta Esperanzí, María Izquierdo y María Gotós.

En resumen, una velada deliciosa dedicada al arte, de la que conservaremos todos un indeleble recuerdo, más simpática y agradable aparte de la delectación suprema que nos produjo la interpretación artística de tan hermosas obras, por las atenciones y deferencias que merecimos á nuestros amigos D. Pascual Salem y á su esposa Elisa Gallinat, así como á sus primos los señores de Blanco y á su bellísima hija Pepita Magin.

Tortosa 6 Septiembre 1913.

**ESPECTACULOS**  
**Teatro Principal**  
 Desde esta noche exhibición de magníficas películas entre otras la celebrada "Demónios". Debut de la aplaudida canzonetista "La Goyita", y de "Isabel Espinosa", con sus bailes regionales.

**Teatro del Balneario**  
 Esta noche á las nueve se inaugura el Cine Balneario con un notable programa de películas de la acreditada casa de París Gaumont. Entre las películas de largo metraje y de gran interés, tanto por los renombrados artistas que toman parte en ella, como por lo interesante de los asuntos, figura la titulada "Arrebatado ciego". También está la película de actualidad con los sucesos más recientes, "Gaumont Actualidades".  
 Para los bailes populares de mañana y pasado, han llegado hoy, los celebrados cantadores y bailarinos de jota, Teresa Salvo y Francisco Espada.  
 Con tales alicientes auguramos una buena entrada al "Cine Balneario".

**ESPECTACULOS**  
**Teatro Principal**  
 Desde esta noche exhibición de magníficas películas entre otras la celebrada "Demónios". Debut de la aplaudida canzonetista "La Goyita", y de "Isabel Espinosa", con sus bailes regionales.

**Teatro del Balneario**  
 Esta noche á las nueve se inaugura el Cine Balneario con un notable programa de películas de la acreditada casa de París Gaumont. Entre las películas de largo metraje y de gran interés, tanto por los renombrados artistas que toman parte en ella, como por lo interesante de los asuntos, figura la titulada "Arrebatado ciego". También está la película de actualidad con los sucesos más recientes, "Gaumont Actualidades".  
 Para los bailes populares de mañana y pasado, han llegado hoy, los celebrados cantadores y bailarinos de jota, Teresa Salvo y Francisco Espada.  
 Con tales alicientes auguramos una buena entrada al "Cine Balneario".

**Atracciones del Parque**  
**Condiciones en que han de efectuarse las carreras.**—Los premios serán tres y adjudicados en la siguiente forma:  
**PRIMER PREMIO**  
 Se adjudicará al que obtenga la cinta señalada con dicho premio, pasando por la palanca que al efecto estará colocada debajo del cajón que contenga las cintas.  
**SEGUNDO PREMIO**  
 Se adjudicará al que obtenga mayor número de cintas en marcha hacia atrás, siendo nulas las que se cojan estando parados.  
**TERCER PREMIO**  
 Se adjudicará al que obtenga la cinta señalada con dicho premio, marchando sobre las ruedas delanteras de los patines, siendo nulas las que se cojan estando parados ó sentando alguna rueda de detrás sobre el Skating.  
 Para tomar parte en dichas carreras, es necesario inscribirse en la caseta de la pista antes de las diez de la mañana del miércoles día 10. El precio de inscripción para estas carreras es de 0.50 cts. por persona que deberán abonarse al hacer la inscripción. Este precio es independiente del precio que se paga para entrar á patinar.  
 Con objeto de evitar atropellos y demás dentro de la pista por parte de los que patinen; adjudicar los premios é intervenir en todos los incidentes de la carrera, habrá un jurado con atribuciones suficientes para descalificar al que no atienda sus observaciones, sin que el descalificado tenga derecho á reclamación alguna.

**Ultima hora**  
**Conferencias Telefónicas**  
**DE SEVILLA**  
**En huelga**  
 Telegrafían de Sevilla dando cuenta de que se ha agrabado la huelga de los panaderos.  
 Los huelguistas proponen solicitar á sus compañeros de toda España, que estos por solidaridad se declaren en huelga.  
 El Gobernador ha tomado medidas para evitar alteraciones de orden público y que falte pan á la población.—C.

**DE MARRUECOS**  
 Alto comisario á ministro de la Guerra:  
 Esta mañana al mando del general Arráiz han salido bastantes fuerzas de todas armas, para proveer la posición Kudia Federico. En la columna figuraba un buen número de acémilas con provisiones abundantes para algunos días.  
 Los moros apostados en el camino que había de recorrer la columna, han empezado el tiroteo oponiéndose al avance de nuestras tropas que desplegadas en orden de combate han batido al enemigo que era numeroso causándole muchas bajas abandonando cadáveres y armamento.  
 Nosotros hemos tenido 20 bajas entre ellas el capitán Sr. Gualada del batallón de Borbón y dos tenientes.  
 El convoy ha llegado sin otros incidentes á su destino.—C.

**El Sr. Alba**  
 El Sr. Alba al recibir á los periodistas, ha manifestado que en Barcelona no ocurría novedad alguna.  
 Interrogado por un periodista acerca de los rumores circulados de una próxima unión de todos los liberales, ha contestado diciendo que nada sabía, y que ello significa un buen deseo de todos los liberales.  
 También ha dicho, que ha recibido un telegrama oficial de Barcelona, participando que un obrero tejedor había atentado contra un patrono hiriéndole.  
 El autor ha sido detenido encontrándose un revólver.  
 Este atentado no tiene ninguna relación con la pasada huelga.  
 El autor de la agresión tenía resentimientos con el patrono por haberle este despedido hace tiempo.—C.

**DE BARCELONA**  
**Denuncia**  
 La Junta directiva de la sociedad "La Constancia", ha denunciado que cinco fabricantes infringen el R. D. reglamentando el trabajo en las fábricas.  
 Los indicados fabricantes á que se refiere la denuncia no han podido infringir la dicha disposición oficial por cuanto aún no han abierto sus fábricas.—C.

**De fiestas**  
 Hoy siguiendo la tradición costumbre se cerrarán las fábricas hasta el martes.  
 El lunes permanecerán cerradas con motivo de ser la fiesta de la Patrona.—C.

**Sorteos**  
 Hon sido sorteados entre los cuerpos de esta guarnición los soldados que han de formar parte de los batallones de cazadores de Estrella y Alfonso XII, que deben marchar á Melilla.  
 Por ahora solo marcharán á Algeciras en espectáculo de embarque.—C.

**En libertad**  
 Han sido puestos en libertad 15 de los detenidos con motivo de los sucesos de la huelga.  
 Entre ellos, se encuentran los conocidos propagandistas Miranda y Herrero.  
 Entre los que continúan en el cárcel está un sujeto detenido por repartir hojas clandestinas, el cual está á disposición de la autoridad militar.  
 Tampoco ha sido puesto en libertad el director del periódico "La Ira".—C.

**SULFATO DE AMONIACO**  
**Nitrato de Sosa**  
 Importación directa de Chile á Barcelona  
**SULFATO DE COBRE**  
**SUPERFOSFATOS DE CAL**  
**JOSÉ SANTANA SOLER**  
 Representante  
**CANUDA 2, 2.º-1.º**  
**BARCELONA**

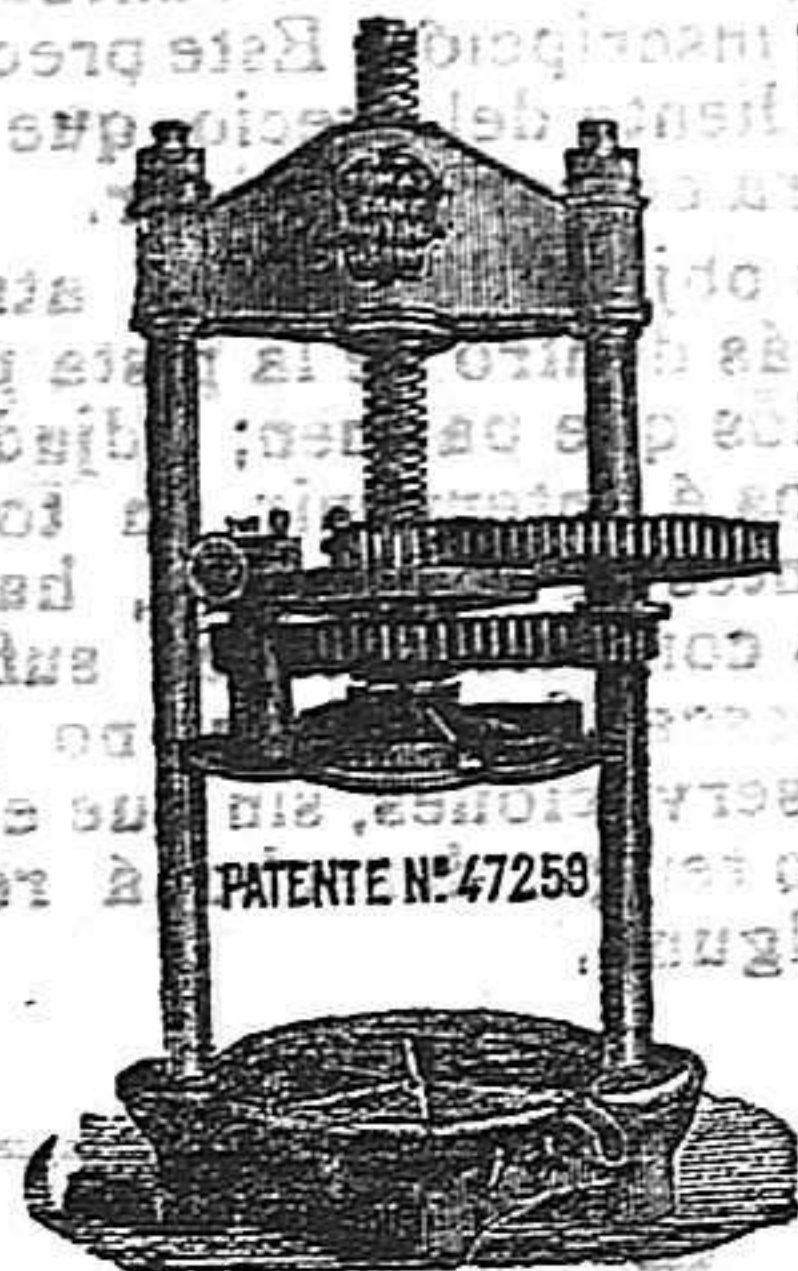
**Electricidad. De verano**  
 Instalaciones de motor y alumbrado á D. Miguel Domenech, panadería, C. Moncada.—D. Agustín Pitart, Ensache.  
 Lámparas filamento estirado **ERROPIBLE** de 125 bolb. **OSRAM** y **EDISON**.  
 Cubre lámparas para escaleras, fábricas y almacenes.  
 Gran surtido en cristalería eléctrica. Heladoras **ALEXANDER WALKER**, y molde Biscuit glassé.  
 Duchas portátiles y Bañeras.  
 Nuevo invento de la Báscula para uso doméstico.  
 HOJALATERÍA de **JUAN DUART**  
 22 San Blas 32.—TORTOSA

**Almendras fuertes y mollires**  
 se compran en el almacén de don Pablo Torres, Roquetas, junto á la estación del Tranvía.

# COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1854

## PRESAS PARA ACEITE



De doble engranaje y doble efecto  
**CON PALANCA**

LAS MÁS MODERNAS  
LAS MÁS PERFECCIONADAS  
LAS MÁS ECONÓMICAS  
Y LAS DE MAYOR RENDIMIENTO

Estas presas superan á todas las demás  
clases de presas existentes  
Para su funcionamiento basta con un  
solo hombre que, aplicado al extremo  
de la palanca, obtiene una fuerza  
efectiva de 100.000 kilos.

Para informes y detalles al inventor  
y constructor

**Tomás Sanz Martínez**

Tintes, 3. — **SEGORBE**

## Feliciano Claramunt

Constructor de

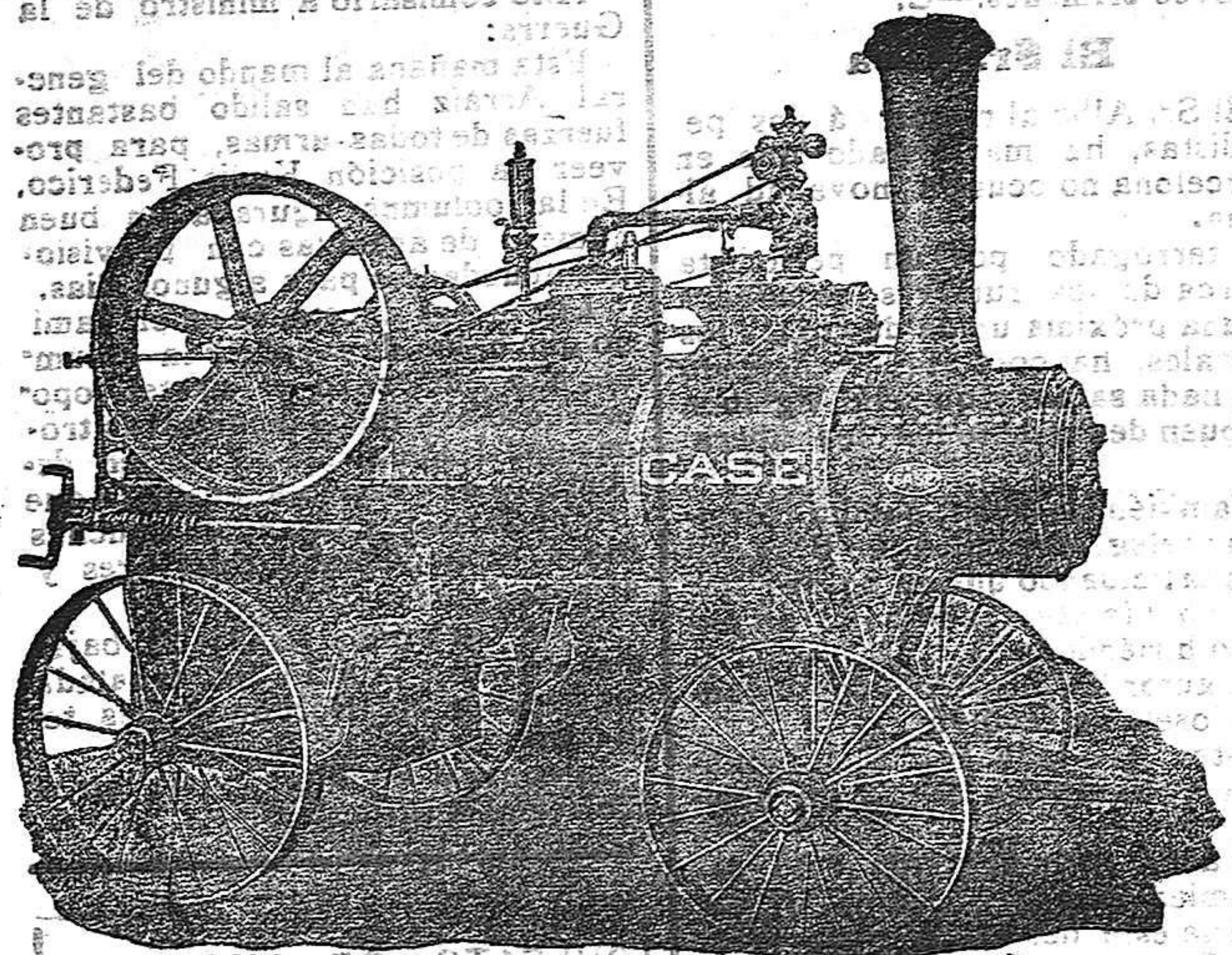
cielo-rasos de yeso

Y ADORNOS DE CEMENTO PARA Fachadas.

Depósitos de cemento armado y toda clase de adornos  
de yeso y cemento.

Arrabal de San Vicente (frente á la nueva iglesia)

**TORTOSA**



V. NECESITA BUENA MAQUINARIA AGRICOLA.  
V. DESEA COMPRAR UNA TRILLADORA PARA SUS  
CAMPOS Y NO QUIERE DIRIGIRSE A NINGUNA CASA, POR  
TEMOR A SER ENGANADO.

La maquinaria que podemos ofrecerle es inmejorable, tanto es AR-  
DOS, SEMBRADORAS, SEGADORAS, CULTIVADORES, AVEN-  
TADORAS, TRILLADORAS, MOLINOS DE ARROZ, MOTORES  
DE BENCINA, LOCOMOVILES, TRACTORES AGRICOLAS, etc.

Dirijase V. nombrando á Diario de Tortosa, y se le remitirán catá-  
logos, presupuestos y cuantos datos pida á

**DOMINGO GÓMEZ**

Camino de Barcelona, 20. — **VALENCIA**

## ALMENDRAS

SE COMPRAN de todas clases en el alma-  
cena de ANTONIO MATHIU ROYO, frente al  
Puente del Estado, Ferrerías. — **TORTOSA**

## CLINICA DEL

**Dr. A. Llorca Piñol**

Laureado por la Universidad de Valencia. Premio extraordinario  
S. M. el Rey.

Cirujía general. Enfermedades de mujeres. PARTOS.

HORAS DE CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 5

Ferrerías. Encima del Café de la Tienda.

**TORTOSA**

# "SALVEROL"

(MARCA REGISTRADA)

El ideal de la medicación externa, fortificante, resolutorio de primer orden. Previsor de las enfermedades  
de los pechos, alivia momentáneamente y cura todos los dolores localizados donde la sangre no circula,  
contusiones, humores herpéticos y todas las enfermedades subcutáneas que reconocen por causas,  
cambios atmosféricos, bajas temperaturas y corrientes de aire. Principales factores y generadores de los dis-  
turbios orgánicos que atacan á la glándula celular.



LA QUE TOMO EL "SALVEROL"

LA QUE NO TOMO EL "SALVEROL"

**MADRES:** Al entrar vuestras hijas y nietas en el período de la pubertad, aconsejadas que hagan  
uso del "SALVEROL", aplicándose como medida higiénica y previsor de gran utilidad para el desarrollo  
de los senos, preparándolas con tiempo hábil para el servicio que están llamadas á prestar.

Creyendo hacer un mercedísimo favor á la humanidad paciente, después de 55 años de constantes prácti-  
cas y al ocafo de la vida, sería un crimen de lesa humanidad no hacerla este cuantioso regalo.

Pues bien, el "SALVEROL", es el legado mejor que ambicionar podéis.

En el "SALVEROL", encontraréis un remedio seguro para evitar días de llanto.

Con su empleo lograréis de tal manera preparar vuestros pechos, que resistirán toda clase de cambios  
atmosféricos y bajas temperaturas. Con el "SALVEROL", lograréis un desarrollo en vuestros pechos y un au-  
mento de nutrición para amamantar á vuestros hijos, que los criareis sanos y robustos. "EL SALVEROL"  
evita la formación de grietas en los pezones, obstrucciones en los conductos galactóforos y otras enfermeda-  
des propias de todos conocidas.

El "SALVEROL", en a práctica, se aplica con éxito siempre creciente y así lo prueban varios casos  
clínicos y comunicaciones de los Sres. Médicos, Comadrones y Comadronas, que ponen de manifiesto los mar-  
avillosos resultados del "SALVEROL".

La composición del "SALVEROL", es á base de N. a. C. i, químicamente puro adicionado con materias  
vegetales y aromáticas; sustancias inofensivas, incompatibles con el "SALVEROL".

### MODO DE APLICARLO

Al entrar en el 8.º mes del embarazo, to las las mañanas se hará con una bayeta, un baño á los pechos  
con agua salada á saturación y á placer. Por espacio de 5 minutos, y enjuázalos después con una tohalla. Se  
pondrá un grano de polvos al puño de la mano y se restregarán por toda la parte esponjosa y delantera de  
los pechos, hasta conseguir emocionarlos en los poros del cutis, poniendo encima la misma bayeta de dos do-  
blices ligeramente mojada con la misma agua á placer y se abrochará el corsé.



LA QUE HIZO USO DEL SALVEROL

Conviene que por las noches estén libres los pechos, para el desarrollo y descanso consiguiente.

Para las demás enfermedades se se-  
guir en los mismos procedimientos, si ján-  
ose ó vendáse bien puesta la parte le-  
sionada, esta operación se verificará al  
acostarse y se procurará suar.

Se vende: En farmacias y droguerías  
á 9 reales bote. Y el autor que reside en  
Santa Bárbara (Tarragona) Pl. a Igle-  
sia núm. 1. 2.º, lo remite en paquete pos-  
tal certificado á todas las poblaciones de  
España mediante el envío por giro pos-  
tal de 10 reales, por cada bote que se pida.

**NOTA PARA LAS SEÑO-  
RAS:** En el caso de empezar tarde la  
aplicación, se podrán hacerse dos apli-  
caciones al día, 3 y 4.º, fin de que se hagan  
de 50 á 60 aplicaciones antes del parto,



LA QUE NO HIZO USO DEL "SALVEROL"

## SOCIETE GENERALE DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Línea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para  
Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés,

## SALTA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: RIPOL y C.ª, Dormitorio de San

Francisco 25, pral.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de  
Barcelona.

## Gran almacén para alquilar

De una sola nave. Propio para  
dépósito de granos, algarrobas, bo-  
cayos y susceptible á ser transfor-  
mado en molino aceitero ó para  
para dos presas; cércado con 1/4 jor-  
nal de terreno laborable y apto pa-  
ra cría de aves y conejos. Se cede-  
ría junto ó separado.

Carretera de Valencia. Frente  
las CASETAS DE ROCH donde  
darán razón.

## DISPONIBLE

## VACUNA ANTIRRABICA

La acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, da  
clase médica y el público demostrando la necesidad de un Centro donde  
las personas mordidas por animales, especialmente perros, se sometan  
das con igual vacuna, á fin de evitar el desarrollo de la rabia.

La inoculación de esta vacuna se hace de los diez días.

**Dr. Sabató**

PARTOS, enfermedades de mujeres y niños

Angel, 16 pral. — **TORTOSA**